

# Resumen de A.A.W.S.

16 de junio de 2017

La Junta de A.A. World Services se reunió el viernes, 16 de junio de 2017, en la Oficina de Servicios Generales, 475 Riverside Drive, New York, NY. Richard P., coordinador de la Junta de A.A.W.S., dio la bienvenida a todos los asistentes y abrió la reunión con un momento de silencio.

## Informe del Gerente

Greg T., gerente general informó acerca de los siguientes asuntos:

*Tecnología de la Información* – El departamento de IT ha venido evaluando y actualizando, según era necesario, nuestros diversos sistemas de software para determinar los elementos que mejor satisfacen las necesidades de las muchas funciones de la oficina, especialmente la contabilidad, las contribuciones, el mantenimiento de los registros y el e-mail. Además, se ha establecido una página de inicio provisional y continúan los trabajos en las etapas preliminares de un rediseño total del sitio web.

*Servicios Administrativos* – El nuevo departamento de servicios de reuniones, eventos y viajes (METS, por sus siglas en inglés) está empezando a funcionar y estará revisando nuestras normas y procedimientos referentes a los eventos, los viajes y las reuniones como el primer paso para consolidar y mejorar estos servicios.

*Archivos Históricos* – El personal de los Archivos Históricos sigue contestando a un creciente número de solicitudes de información, registrando un aumento de unas 120 solicitudes con respecto al año pasado. Hemos recibido recientemente tres donativos interesantes: una película en color de los años 1940 de Lois y Bill en Stepping Stones, que actualmente se está digitalizando; una película rodada en Stepping Stones de la visita de los delegados en 1978; y un Certificado de Acciones de Works Publishing, emitido el 20 de junio de 1940.

*Recursos Humanos* – Seguimos con las actividades de selección y contratación, y recientemente se han incorporado los siguientes empleados: Mansoor Hameed (no alcohólico) ha sido contratado como asistente del director de Finanzas; Julia D. ha sido contratada como editora asociada; a Indihra Oualid (no alcohólica) se le ofreció un puesto a tiempo completo en el departamento de contribuciones; esperamos que Yamilka Pérez (no alcohólica) se incorpore como asistente de cuentas por cobrar a tiempo completo; y Diana L. y Patrick C. empezaron oficialmente como miembros del personal antes de la Conferencia.

## Informe del Personal

Actualmente, por medio del despacho de Servicios de Comunicación, el comité de diseño del sitio web de la OSG ha solicitado información de numerosos proveedores en

preparación para la presentación en junio del nuevo diseño propuesto para el sitio web. Además, está en curso el desarrollo de una nueva app de A.A.W.S.

Las listas de las Acciones Recomendables de la Conferencia, las Consideraciones de los Comités, las Recomendaciones y Acciones Plenarias que no llegaron a ser Acciones Recomendables se han publicado en los tres idiomas en el cuadro de mandos de la Conferencia; además, el Departamento de Publicaciones está trabajando en el Informe Final de la Conferencia, incluyendo la nueva versión digital con el anonimato protegido.

Para mediados de junio habremos completado 10 de las 24 exhibiciones nacionales para 2017. Se ha publicado en la página para los profesionales de aa.org una “Carta abierta para los profesionales del cuidado de la salud” escrita por John Fromson, antiguo custodio Clase A, y también se ha publicado el número de primavera del boletín Acerca de A.A.

Desde principios de abril, el despacho de Correccionales ha contestado a 1,333 cartas y ha vinculado a 411 presos por medio del Servicio de Correspondencia de Correccionales, incluyendo seis solicitudes precedentes de Canadá. Nuestros esfuerzos de coordinación con los comités locales y de área incluyeron 80 solicitudes de contactos antes de la puesta en libertad y 21 peticiones de apoyo para nuevas reuniones.

El despacho internacional ha estado trabajando en el proyecto del Mapa Internacional de Datos de A.A. y en la preparación de las reuniones zonales bienales que empiezan con la Reunión de Servicio de África Subsahariana en Johannesburg, Sudáfrica, y la Reunión de Servicio de Asia-Oceanía en Ulaanbaatar, Mongolia.

El número de verano de *Box 4-5-9* está dedicado principalmente a la 67ª Conferencia de Servicios Generales e incluye un artículo de presentación de la nueva presidenta de la Junta de Servicios Generales, custodio Clase A Michele Grinberg.

El despacho de Nombres ha enviado anuncios referentes a vacantes producidas por la rotación de los custodios regionales Richard B., Este de Canadá, y Joel C., Pacífico, después de la Conferencia en abril de 2018.

En junio de 2017, la carta anual de A.A. a los medios de comunicación en la que se informa acerca de la tradición de anonimato personal de A.A. al nivel público será enviada por el despacho de IP a más de 30,000 miembros de las organizaciones de prensa, los medios de difusión y de

Internet, principalmente a reporteros y editores de noticias, deportes, espectáculos, salud y asuntos criminales de medios de comunicación en inglés, español y francés.

La comunicación con los delegados de área, contactos anfitriones y hoteles referentes a los Foros Regionales se está llevando a cabo y se han seleccionado sitios para tres de los cuatro Foros Regionales de 2020.

El despacho de Accesibilidades está colaborando con el despacho de Foros Regionales para crear una tabla de características de elementos de ASL para el Foro Regional del Este Central.

## Technología/Comunicación/Servicios

El comité revisó un informe sobre el análisis informático del sitio web de la OSG y recibió una información actualizada de parte del gerente de medios digitales Daniel Brown (no alcohólico).

La junta aprobó la recomendación del comité de que el informe del primer trimestre sobre las actividades del sitio web de A.A. de la OSG se remita al Comité de Información Pública de los custodios. Tras ser considerada, la junta también aprobó la recomendación del comité de añadir la página “A.A. por todo el mundo” al sitio web.

## Publicaciones

*Ventas brutas:* Las ventas brutas totales para mayo son superiores a las presupuestadas, con una ventas brutas reales de \$1,333,477. Hasta el final de mayo de 2017 las ventas brutas son superiores a las previstas: \$6,339,965 de ventas reales comparado con \$5,953,052 de ventas presupuestadas, lo cual representa una variación positiva de \$386,913 o del 7.13 por ciento.

*Ventas por el web:* El total de ventas por el web (tiendas en línea de A.A.W.S.) para mayo de 2017 asciende a \$770,622, lo cual representa aproximadamente el 58% de las ventas totales de la compañía. Nota: el total de pedidos en línea para mayo es de 1,554, que es el 70.44% del total de pedidos, que asciende a 2,206, y refleja un aumento de los pedidos en línea. Las ventas a Intergrupos/oficinas centrales y otros pedidos al por mayor para mayo ascienden a \$539,731 y las ventas a clientes individuales son de \$230,891.

*Libros digitales:* El total de ventas brutas de libros digitales desde enero hasta el fin de abril de 2017 asciende a \$79,300 con 20,326 unidades distribuidas.

*Licencias internacionales y traducciones:* El Libro Grande en croata ha sido aprobado y se ha emitido una “Autorización para imprimir”; se ha presentado para revisión una traducción corregida del Libro Grande al eslovaco; se sigue adelante con la grabación de los dos últimos capítulos del Libro Grande en navajo. Además, se sigue avanzando con las traducciones de folletos de A.A. en estos países: Brasil, Bulgaria, Croacia, Irlanda, Letonia, Polonia, Rusia, Serbia, Suecia; y en estos idiomas: albanés, checo, telugu (India) y twi (Ghana). También hemos obtenido y adaptado los archivos digitales maestros de la OSG de India para la distribución en EE.UU./Canadá del Libro Grande en punjabi y del “Doce y Doce” en punjabi y en hindi. Estamos esperando recibir de India todos los archivos digitales maestros del Libro Grande en hindi y seguiremos adelante cuando los recibamos.

El comité fue informado de que se ha completado una nueva función para los libros digitales que mejorará la navegación de las páginas, y se implementará simultáneamente al recibir las versiones en los tres idiomas. La junta aprobó la recomendación del comité de que A.A.W.S. done a A.A. Grapevine 5,000 unidades no vendidas de la edición conmemorativa del 75° aniversario de *Alcohólicos Anónimos* para que las usen según estimen oportuno. La junta también aprobó el plan estratégico para la implementación del nuevo diseño de la literatura en formato de caracteres grandes.

## Finanzas

Haciendo notar algunas de las variaciones que aparecen en el informe de finanzas entre el presupuesto de 2017 y los resultados del año hasta la fecha, se informó que las ventas netas son considerablemente superiores a las presupuestadas, y las contribuciones también son superiores. Una de las razones por las ventas superiores a las previstas tiene que ver con la disponibilidad del nuevo catálogo de A.A.W.S./Grapevine que se envió recientemente con *Box 4-5-9*. El informe financiero para cuatro meses de la OSG sin auditar indica que las ventas brutas fueron \$127,650 o 2.62% superiores a las presupuestadas. Las contribuciones fueron \$368,923 o 16.35% superiores a las presupuestadas y los gastos totales de operaciones fueron \$202,622 o 3.67% inferiores a lo presupuestado. El beneficio neto para los cuatro meses fue de \$719,374 comparado con una pérdida presupuestada de \$155,197.

El comité también consideró el cambio a nuevo papel para el Libro Grande hecho el año pasado, que ya ha supuesto un ahorro de \$70,000 hasta el momento, y la reducción general de gastos de la Conferencia en viajes, comidas y alojamiento en la partida de costos. Además se indicó que se había celebrado una reunión entre los departamentos de Finanzas y de IT y el custodio Clase A David Morris, tesorero de la Junta de Servicios Generales, para hablar sobre los cambios inmediatos acerca de cómo procesar más eficaz y eficientemente las contribuciones.

## Nombramientos

La junta aprobó la recomendación de proponer a Beau B. para ocupar el puesto de custodio de servicios generales después de la Conferencia de Servicios Generales de 2018.

## Temas Adicionales

La junta aprobó la creación de un comité ad hoc sobre el automantenimiento que responderá ante la junta a través del Comité de Finanzas.

La junta aprobó la compra de suscripciones de regalo del Grapevine y La Viña por un total de \$6,000 para uso de la OSG para llevar el mensaje.

Con respecto a los trabajos de construcción que no fueron incluidos en el plan de remodelación del piso 11°, la junta aprobó cubrir gastos de hasta \$70,000 para una ampliación de espacio de los Archivos Históricos. Los trabajos de construcción empezarán este verano y aunque los Archivos Históricos estarán cerrados temporalmente, la construcción no interrumpirá las operaciones normales.